

TRAS NAZARÍN

FOLLOWING NAZARIN

Otros títulos/Other titles: TRAS NAZARÍN: EL ECO DE UNA TIERRA EN OTRA TIERRA ; FOLLOWING NAZARIN, THE ECHO OF A LAND IN ANOTHER LAND

Dirigido por/Directed by JAVIER ESPADA RUIZ

Productora/Production Company: TOLOCHA PRODUCCIONES, S.L. Andador Alberto Albericio Conchán, 23, 7º pta. 50002 Zaragoza. Tel.: +34 976 20 59 90. www.tolocha.com/ ; javier.espada@gmail.com **Con la participación de/With the participation of:** TOLOCHA PRODUCCIONES (ESPAÑA), MIL NUBES - CINE (MÉXICO), IRCANIA (ESPAÑA), RUTA 66 CINE (MÉXICO), ELEMENTO PRODUCCIONES (MÉXICO), LOS CUATES FILMS (MÉXICO), SPLENDOR OMNIA (MÉXICO), AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA, GOBIERNO DE NAVARRA. **Con la colaboración de/With the collaboration of:** SECRETARÍA DE CULTURA DE MORELOS, FUNDACIÓN TELEVISIVA.

Director: JAVIER ESPADA RUIZ.

Producción/Producers: ROBERTO FIESCO, HUGO ESPINOSA, EMILIO R. BARRACHINA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: CONCEPCIÓN OSANZ, JOSÉ ALBERTO ANDRÉS LACASTA, PEDRO PIÑEIRO.

Coproducción/Co-producer: HUGO FÉLIX MERCADO.

Jefes de producción/Production Managers: IRVING CONDE, JIMMY SCHNIEPER.

Guión/Screenplay: JAVIER ESPADA RUIZ, JOSÉ ALBERTO ANDRÉS LACASTA.

Fotografía/Photography: RODRIGO MORALES, MARIO GUERRERO, JORGE FUEMBUENA.

Música/Score: SERGIO GONZÁLEZ CARDUCCI.

Montaje/Editing: EDSON RAMÍREZ.

Montaje de sonido/Sound Design: CARLOS CORTÉS.

Sonido directo/Sound Mixers: ARMANDO NARVÁEZ DEL VALLE, PEDRO PIÑEIRO.

Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS CORTÉS.

Supervisión postproducción/Post-Production Supervisor: SPLENDOR OMNIA, NATALIA LÓPEZ GALLARDO.

Canción "Allí" / Song: LUIS EDUARDO AUTE.

Corrección de color / Color Grading: ERNIE SCHAEFFER.

Rodaje en México 2ª Unidad de cámara / 2nd unit camera operators - Mexico: DAVID DEL RÍO, PIERRE SAINT-MARTIN.

Rodaje en España y Francia 2ª Unidad de cámara / 2nd unit camera operator - Spain & France: ANDRÉS CONESA.

Fotofija / Still Photographer: JORGE FUEMBUENA, DAVID DEL RÍO.

Restauración fotográfica / Photographic restoration: ROXANA DENEZ, DIEGO ÁLVAREZ.

Animación / Animation: JORGE DEVORA, DANIEL CÓRDOBA.

Diseño gráfico / Graphic Design: LÍNEA DISEÑO.

Diseño de créditos / Credits Design: ROXANA DENEZ, DIEGO ÁLVAREZ.

Transcripciones / Transcripts: CONCEPCIÓN OSANZ, LETICIA GASTÓN, VICKY CALAVIA, LAURA BERRÓN.

Documentación/Research: JAVIER ESPADA RUIZ, PEDRO PIÑEIRO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: Luis Eduardo Aute, Asunción Balaguer, Juan Luis Buñuel, Jean-Claude Carrière, Armando Casas, José de la Colina, Gabriel Figueroa Flores, Ignacio López Tarso, Emilio Maillé, Mauricio Maillé, Francisco Gaytán, Emiliano Gironella, Rosenda Monteros, Rafael Navarro, Carmen Parra, Pilar Pellicer, Silvia Pinal, José María Prado, Carlos Reygadas, Arturo Ripstein, Carlos Saura, Gillian Turner.

Largometraje/Feature Film. Panorámico 1:1,85.

Género/Genre: Documental / Documentary / Creativo / Creative / Cine / Film / Histórico / History / Arte y Cultura / Art & Culture.

Duración/Running time: 75 minutos.

Estreno en España/Spain Release: 02/11/2015.

Lugares de rodaje/Locations: México, España y Francia.



Web: www.trasnazarin.com/ ; www.feelsales.com/es/catalogo-completo/13173/tras-nazar%C3%ADn



"Tras Nazarín" cuenta la historia de un rodaje en el que confluyeron de una manera extraordinaria un grupo de artistas y técnicos que a posteriori, y cada uno en su ámbito, marcaron el devenir de una parte muy importante del cine, la fotografía y la interpretación no sólo mexicana sino internacional. La película propone un viaje tras los pasos de este entusiasta y transgresor grupo de artistas comandado por Luis Buñuel, y redescubre los sitios donde localizaron y grabaron la historia del galdosiano Padre Nazario.

FOLLOWING NAZARIN tells the story of a filming that brought together, in an extraordinary way, a group of artists and technicians who, after the event, and each one in their own environment, marked the transformation of a very important part of film, photography and performing, not only in Mexico but internationally too. The film is a journey that retraces the footsteps of this enthusiastic and rule-breaking group of artists led by Luis Buñuel, and rediscovers the places where they met and recorded the story of Padre Nazario.

Festivales/Festivals:

- San Giò Verona Video Festival (Italia / Italy) Julio 2016
- Mostra de Cinema Llatinoamericà de Lleida, España. Abril 2016
- Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay. Marzo-Abril 2016
- Semana de Cine de Medina del Campo, España. Marzo 2016
- San Diego Latino Film Festival (EE.UU. / USA) Marzo 2016
- Pantalla Pinamar Festival de Cine 2016 (Argentina) Marzo 2016 Sección ...Y nada más que la verdad – Zona de Documentales
- IRAN International Documentary Film Festival, Irán. Diciembre 2015
- ATLANTIDOC (Uruguay). Diciembre 2015
- Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano (Cuba). Diciembre 2015
- Singapore International Film Festival Singapur. Noviembre 2015
- Festival Internacional de Cine de Gijón, España. Noviembre 2015
- Festival de Cine Iberoamericano de Huelva, España. Noviembre 2015
- Proyectaragón, Zaragoza, España. Noviembre 2015
- CineHorizontes, Marsella (Francia / France) Noviembre 2015
- Festival de Cine de Morelia (México). Octubre 2015
- SEMNCI, Valladolid. España. Octubre 2015 DOC. España (Fuera de concurso)
- Festa del Cinema di Roma (Italia / Italy). Octubre 2015
- Festival de Cine Viña del Mar (Chile). Septiembre 2015
- Festival de Cine de Lima (Perú). Agosto 2015
- Festival de la Memoria (México). Agosto 2015
- FICS, Bucaramanga (Colombia). Agosto 2015
- International Film Festival of Kerala (India). Junio 2015
- Festival de Cine de Durango (México). Junio 2015
- E tudo verdade (Brasil / Brazil). Abril 2015
- FICG Guadalajara (México). Marzo 2015

Distribución nacional/Spain Distribution: JUAN LANZAS JIMÉNEZ. La Celada, 20. 14970 Iznájar (Córdoba). Tel.: 659 01 07 01. jlanzasjimenez@gmail.com.

Ventas internacionales/International Sales: FEELSALES. Avda. de Concha Espina, 65 - 2º. 28016 Madrid. www.feelsales.com ; info@feelsales.com.

JAVIER ESPADA RUIZ (Calanda 1959)/Filmografía/Filmography: Cortometrajes/Short films:

- 0 - RESIDENCIA "EL MILAGRO" (no calificado) ; BUÑUEL Y LA LINTERNA MÁGICA (animación - no calificado)

Largometrajes/Feature films:

- 2008 - EL ÚLTIMO GUIÓN: BUÑUEL EN LA MEMORIA (codirigido con Gaizka Urresti)
- 2013 - UNA MUJER SIN SOMBRA, ASUNCIÓN BALAGUER
- 2015 - TRAS NAZARÍN

